



Toetustaotluste esitamise kutse 2015

LIIKMESRIIKIDE KOHTUNIKE KOOLITAMINE EUROOPA LIIDU KONKURENTSIÕIGUSE ALAL

VÕI

KOHTUNIKE KOOSTÖÖ KONKURENTSIÕIGUSE ALAL

1. Sissejuhatus

- 1.1 17. oktoobril 2013 võtsid Euroopa Parlament ja nõukogu vastu määruse (EL) nr 1382/2013, millega luuakse õigusprogramm aastateks 2014–2020. Selle üks erieesmärk on toetada ja edendada õigusalast koolitust, sealhulgas õigusterminoloogiga seotud keeleõpet, eesmärgiga edendada ühist õigus- ja kohtukultuuri.
- 1.2 30. märtsil 2015 võttis Euroopa Komisjon vastu otsuse 2015. aasta tööprogrammi ja õigusprogrammi rakendamise rahastamise kohta¹ ning otsusega on ette nähtud konkursikutse avaldamine, et toetada riiklikke või riikidevahelisi projekte konkurentsioiguse alase koolituse valdkonnas. Seega võib anda välja toetusi õiguslase koolituse, sealhulgas õigusterminoloogiaalase keeleõppe toetamiseks ja edendamiseks, et parandada ühist õigus- ja kohtukultuuri konkurentsioiguse valdkonnas.

Liikmesriikide kohtunike koolitamiseks ja õiguskoostööks kavandatud meetmeid nimetatakse edaspidi „projektideks”.

- 1.3 Asutusi, kes esitavad ettepanekud, nimetatakse edaspidi „taotlejateks”. Edukaid taotlejaid, kellele toetus antakse, nimetatakse „toetusesaajateks”.

2. Eesmärgid

Käesoleva projektikonkursi eesmärk on kaasrahastada projekte, millega edendatakse liikmesriikide kohtunike koostööd ja nende koolitamist konkurentsioiguse normide täitmise alal. See hõlmab nii konkurentsioiguse normide kui ka riigiabinormide jõustamist avalik-õiguslikus ja erasektoris. Lõplik eesmärk on tagada ELi konkurentsioiguse ühetaoline kohaldamine liikmesriikide kohtutes.

¹ COM(2015) 1997 (final).

Käesoleva projektikonkursi raames pakutavate toetustega kaasrahastatakse projekte, mille eesmärk on:

- tagada Euroopa konkurentsivõime normide sidus ja järjepidev kohaldamine liikmesriikide kohtutes. See hõlmab ka parandusmeetmeid eespool nimetatud sätetest tulenevate õiguste ja kohustuste tõhusaks jõustamiseks;
- parandada ja soodustada liikmesriikide kohtunike koostööd Euroopa konkurentsivõime valdkonnas; see hõlmab nii liikmesriikide kohtunike ja konkurentsiasutuste konkreetsete koostöömehhanismide kohaldamist (sealhulgas koostööd Euroopa Komisjoniga ning [määruses \(EÜ\) nr 1/2003](#) või [määruses \(EL\) nr 734/2013](#) sätestatud konkreetseid koostööeeskirju) kui ka liikmesriikide kohtunike võrgustikku ja kohtunike vahetust;
- selgitada välja konkreetsete koolitusvajadused (kohtunike koolitamist käsitlevate projektide korral) liikmesriikide kohtunike osalemiseks koolitusel. Koolitusvajaduste korral on kindlaks määratud nii koolituste sisu kui ka nendes osalevad isikud.

Neid eesmärke on võimalik kõige paremini saavutada projektide abil, milles keskendutakse liikmesriikide kohtunike rollile ELi konkurentsivõime rakendamisel, nende konkreetsetele vajadustele ja töökeskkonnale ning varasematele koolitustele ja teadmistele. Konkurentsivõimet käsitlev üldkoolitus on vähem sobilik nende eesmärkide täitmiseks.

2.1 Reguleerimisala ja oodatavad tulemused

Projektidega tuleb täita eespool nimetatud eesmärke ja näidata selgelt nende lisaväärtust ELis. Meetmete, sealhulgas väikese mahuga ja riiklike meetmete Euroopa lisaväärtust hinnatakse selliste kriteeriumide alusel nagu nende panus liidu võime ühetaoliselt ja järjepidevasse rakendamisse ning üldsuse teadlikkuse tõstmisse sellest tulenevate õiguste kohta, nende potentsiaal suurendada liikmesriikide vastastikust usaldust ja parandada piiriülest koostööd, nende riikidevaheline mõju, nende panus parimate tavade väljaarendamisse ja levitamisse või nende potentsiaal luua praktilisi vahendeid ja lahendusi piiriüleste või liiduüleste probleemidega tegelemiseks.

Projektide sisu tuleb kohandada sihtrühma vajadustest lähtuvalt. Projektide kavandamisel tuleb lähtuda tegevusele suunatud ja/või innovaatilistest õppemeetoditest (sealhulgas kombineeritud õpe, e-õpe ja simulatsioonid). Projektide tulemused peavad olema ulatuslikud ja pikaajalised.

2.2 Sihtrühm

Sihtrühmaks peavad olema liikmesriikide kohtunikud, kes tegelevad riigi tasandi konkurentsijuhtumitega, sealhulgas prokurörid, liikmesriikide kohtunikukandidaadid ja kohtukantseleide või rahastamiskõlblike riikide kohtute õigusala töötajad².

² Käesolevas dokumendis tähendab mõiste „rahastamiskõlblikud riigid“ ELi liikmesriike, välja arvatud Taani ja Ühendkuningriiki, sest, nagu on märgitud määruse nr 1382/2013 põhjendustes 34 ja 35, ei osalenud kõnealused riigid nimetatud määruse vastuvõtmises ja seega ei ole määrus nende jaoks siduv ega nende suhtes kohaldatav. Programmis võivad osaleda ka kandidaatriikide, potentsiaalsete kandidaatriikide ja liiduga ühinevate riikide organisatsioonid vastavates raamlepingutes või assotsieerimisnõukogu otsustes või sarnastes lepingutes sätestatud nende riikide liidu programmides osalemist käsitlevate üldpõhimõtete ja -tingimuste kohaselt, kuid enne toetuse andmist peavad olema täidetud teatavad tingimused (st kõnealustel riikidel tuleb enne programmis osalemist allkirjastada programmis osalemise leping ning nad peavad olema kandnud rahalisi vahendeid Euroopa Liidu eelarvesse).

Esimeses lõigus kindlaks määratud sihtrühma nimetatakse edaspidi tervikuna „liikmesriikide kohtunikeks”.

Projektid võivad käsitleda rahastamiskõlbliku riigi ühte või mitut sihtrühma. Projektid peavad siiski olema korraldatud nii, et need loovad Euroopa lisaväärtust³ (vt punkt 2.1).

Rahastamiskõlblike riikide nimekirjas loetlemata riikide kohtunikud ja isikud, kes ei ole kohtunikud, võivad projektides osaleda juhul, kui sihtrühma märkimisväärne osa koosneb liikmesriikide kohtunikest, kes on määratletud esimeses lõigus. Nende osalemisega seotud kulud ei tohi aga lisada rahastamiskõlblike kulude hulka.

3. Ajakava ja eelarve

	Etapid	Kavandatud periood
a)	Konkursikutse avaldamine	28.9.2015
b)	Taotluste esitamise tähtaeg	29.1.2016
c)	Hindamisperiood	märts–aprill 2016
d)	Taotlejate teavitamine	mai–juuni 2016
e)	Eelarve läbivaatamine ja toetuslepingule alla kirjutamine	juuni–juuli 2016
f)	Meetme/tööprogrammi alguskuupäev	alates augustist 2016
g)	Edukatele kandidaatidele teabepäev Brüsselis	september 2016

Käesoleva projektikonkursi raames kaasrahastatavate projektide kogueelarve on 1 000 000 eurot.

Suurim toetus, mida võidakse anda, on 400 000 eurot ja väikseim 10 000 eurot.

Komisjon jätab endale õiguse mitte jaotada kogu kasutada olevat summat.

4. Prioriteedid

Projektid peaksid olema kohandatud vastavalt sihtgrupile, lähtudes eelnevalt kindlaksmääratud koolitusvajadustest. Taotlejad peaksid kaaluma ka sisu vaheldamist sõltuvalt liikmesriikide kohtuastemest (esimese astme kohus, ringkonnakohus, ülemkohus jne) ning sõltuvalt sellest, kas kohtud tegutsevad halduskohtuna, tsiviil-/kaubanduskohtuna või muu kohtuna.

Koolitusprojektid peaksid tagama liikmesriikide kohtunike aktiivse osalemise koolitustegevuses, seega tuleks vältida lihtsalt loenguid.

Keskkond, kus liikmesriikide kohtunike kaasav koolitus toimub, peab olema piisavalt turvaline, et osalejad saaksid vabalt arvamusi ja kogemusi vahetada ning üksteiselt õppida ilma välise

³ Määruse (EL) nr 1382/2013 artikkel 2.

järelevalve ja sekkumiseta. Seepärast oleks parem, kui projektid oleksid suunatud ainult liikmesriikide kohtunikele.

Taotlejad peavad näitama selgelt, millist allpool toodud prioriteetset valdkonda nende taotlus hõlmab. Projektides tuleb käsitleda vähemalt üht järgmistest prioriteetsetest valdkondadest. Projektides võib käsitleda rohkem kui üht valdkonda, kuid taotleja peab täpsustama, milline on **peamine prioriteet** ja milline **muu seonduv teema**.

Taotlused, mis ei hõlma ühtegi allpool nimetatud prioriteeti, on siiski rahastamiskõlblikud, kuid lepingu sõlmimise kriteeriumile 1.c vastavuse eest antakse neile 0 punkti. Erandina sellest reeglist võib eelarvevahendite käsutaja teha hindamiskomitee ettepanekul otsuse, et kavandatud teema/tegevus loetakse prioriteetseks (nt konkreetse vajaduse korral mõnes liikmesriigis). Sel juhul võib kriteeriumile 1.c vastavuse eest anda maksimaalselt 10 punkti.

1. VALDKOND: ELi konkurentsioiguse alaste teadmiste täiendamine ning selle parem kohaldamine ja tõlgendamine.

Projektid peaksid hõlmama nii koolitustegevust konverentside, seminaride, töötubade ja kollokviumidena kui ka lühi- ja pikaajalisi kursuseid ELi konkurentsioiguse teemal. Sellest prioriteetsest valdkonnast lähtuvad projektid peaksid olema rohkem suunatud liikmesriikide kohtunike kõrgetasemelistele koolitustele. Baaskoolitust rahastatakse üksnes juhul, kui see on nõuetekohaselt põhjendatud (näiteks liikmesriikide kohtunike puhul, kes asuvad tööle äsja loodud kohtutes).

Selles valdkonnas keskendutakse projektikonkursi raames 2015. aastal järgmistele prioriteetidele:

1. prioriteet: võttes arvesse riigiabi ajakohastamist ja liikmesriikide kohtute uut rolli õigusaktide jõustamisel, on väga soovitatav, et koolitused keskenduksid **riigiabiga** seotud teemadele.

Taotlejatel palutakse valida vähemalt kaks allpool loetletud neljast teemast:

- a) riigiabi mõiste (sealhulgas abi rahastamine maksutaoliste lõivude kaudu ja üldist majandushuvi pakkuvad teenused⁴);
- b) riigiabi ajakohastamise raames vastu võetud määrused, st peamiselt vähese tähtsusega abi määrus⁵ ja üldise grupierandi määrus⁶;

⁴ Üldist majandushuvi pakkuvate teenuste õigusraamistik hõlmab järgmisi õigusakte: komisjoni teatis Euroopa riigiabi eeskirjade kohaldamise kohta üldist majandushuvi pakkuvate teenuste osutamise eest makstava hüvitise suhtes (ELT C 8, 11.1.2012, lk 4–14); komisjoni 20. detsembri otsus Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 106 lõike 2 kohaldamise kohta üldist majandushuvi pakkuvaid teenuseid osutavatele ettevõtjatele avalike teenuste eest makstava hüvitisena antava riigiabi suhtes (ELT L 7, 11.1.2012, lk 3–10); komisjoni teatis – Euroopa Liidu raamistik riigiabi jaoks, mida antakse avalike teenuste eest makstava hüvitisena (ELT C 8, 11.1.2012, lk 15–22); komisjoni määrus Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklite 107 ja 108 kohaldamise kohta üldist majandushuvi pakkuvaid teenuseid osutavatele ettevõtjatele antava vähese tähtsusega abi suhtes (ELT L 114, 26.4.2012, lk 8).

⁵ Komisjoni määrus (EL) nr 1407/2013, 18. detsember 2013, milles käsitletakse Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklite 107 ja 108 kohaldamist vähese tähtsusega abi suhtes (ELT L 352, 24.12.2013, lk 1–8).

⁶ Komisjoni määrus (EL) nr 651/2014, 17. juuni 2014, ELi aluslepingu artiklite 107 ja 108 kohaldamise kohta, millega teatavat liiki abi tunnistatakse siseturuga kokkusobivaks (ELT L 187, 26.6.2014, lk 1–78).

- c) liikmesriikide kohtute roll riigiabiõiguse rakendamisel (toetudes teatisele riigiabi reguleerivate õigusaktide jõustamise tagamise kohta liikmesriikide kohtute poolt ja tagasinõudmisteatisele⁷);
- d) kohtutele esitatud taotlused esialgsete meetmete võtmiseks ja nende seos Euroopa Kohtu menetlustega.

2. prioriteet: koolitused, mis hõlmavad **konkurentsioiguse normide rikkumisest tingitud kahjutasunõudeid käsitlevat direktiivi 2014/104**⁸. Direktiiv tuleb riiklikusse õigusesse üle võtta hiljemalt 26. detsembriks 2016. Projektide eesmärk on tagada, et liikmesriikide kohtunikud oleksid valmis kohaldama kõnealuseid liikmesriikide uusi õigusnorme alates nende jõustumisest.

Taotlejatel palutakse valida vähemalt kaks allpool loetletud viiest teemast:

- a) tõendite avaldamine kahju hüvitamise hagiga seotud menetlustes;
- b) selliste ülemäärase ostuhinna edasisuunamise ja kahju hüvitamise hagide koosmõju, mis on seotud sama rikkumisega, kuid algatatud tarneahela eri tasanditel olevate hagejate poolt;
- c) konkurentsioiguse normide rikkumisega seotud kahju suuruse kindlakstegemine kahju hüvitamise hagide raames, sealhulgas selliste kahju suuruse kindlakstegemise meetodite kohaldamine, mida on kirjeldatud komisjoni praktilistes suunistes konkurentsioiguse normide rikkumisega seotud kahju suuruse kindlakstegemise kohta⁹;
- d) konkurentsioiguse avalikus ja erasektoris jõustamise vastastikune mõju, keskendudes nii positiivsele vastastikusele mõjule (millist kasu saavad taotlejad konkurentsiasutuste võetud jõustamismeetmetest) kui ka meetmetele, mis võimaldavad vältida negatiivset mõju (näiteks tõendite avaldamisele ja solidaarvastutusele seatud piirangud);
- e) kohtuasjade haldamine ja parimad tavad, mis on seotud kohtualluvuse ja kohaldatava õigusega ning mitmes liikmesriigis toimuva samaaegse või järgneva menetlusega.

3. prioriteet: koolitused, mis hõlmavad **konkurentsioiguse majanduslikke aspekte**. Koolitused peaksid olema praktilise suunitlusega ja käsitlema tegelikke juhtumeid.

Taotlejatel palutakse valida vähemalt kaks allpool loetletud neljast teemast:

- a) majanduse aluspõhimõtete (nt pakkumine ja nõudlus, kulude analüüs, subsideerimine ja strateegiline koostoime mitmesugustes konkurentsitingimustes) tutvustamine, et

⁷ Ebaseaduslik ja ühisturuga kokkusobimatu riigiabi: abi tagasinõudmist käsitlevate komisjoni otsuste tõhus rakendamine liikmesriikides (ELT C 272, 15.11.2007, lk 4–17).

⁸ Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2014/104/EL, 26. november 2014, teatavate eeskirjade kohta, millega reguleeritakse liikmesriikide õiguse kohaseid kahju hüvitamise hagisid liikmesriikide ja Euroopa Liidu konkurentsioiguse rikkumise korral (ELT L 349, lk 1–19), saadaval veebisaidil http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=uriserv:OJ.L_.2014.349.01.0001.01.ENG.

⁹ http://ec.europa.eu/competition/antitrust/actionsdamages/quantification_guide_en.pdf.

liikmesriikide kohtunikel oleksid vajalikud teadmised enne, kui nad peavad hakkama lahendama konkurentsioigusega seotud juhtumeid;

- b) konkurentsiga seotud juhtumite majanduslikud aspektid (turu määratlus, turujõud, vertikaalsed piirangud jne), et sihtrühmal oleksid asjakohased teadmised tegelike juhtumite iseseisvaks haldamiseks;
- c) kahju suuruse kindaksmääramise ja optimaalse trahvimise meetodid ja põhimõtted;
- d) majanduslike tõendite hindamine kohtuvaidlustes, sh ülevaade praegu kasutatavatest hindamismeetoditest (kvalitatiivne ja kvantitatiivne hindamine), tutvustades nende eeliseid ja piiratust ning selgitades tulemuste järjepidevuse, usaldusväärsuse ja korratavuse tähtsust.

2. VALDKOND: liikmesriikide kohtunike õiguskeeleoskuse parandamine.

Keeleoskuse parandamine võib olla koolitusprogrammi peamine eesmärk (10 punkti) või 1. ja 3. valdkonna koolitusprogrammide lisaeesmärk (5 punkti).

4. prioriteet: projektid peaksid hõlmama õiguskeelekoolitust, mis on seotud konkurentsioiguse kohaldamisel kasutatava spetsiifilise terminoloogiaga. Projektide põhieesmärk peaks olema geograafiliste/keeleliste barjääride ületamine, et luua ühine Euroopa õigusruum.

3. VALDKOND: koostöö/võrgustike parandamine ja/või loomine.

Koostöö/võrgustike täiustamine ja/või loomine võib olla koolitusprogrammi peamine eesmärk (10 punkti) või 1. ja 2. valdkonna koolitusprogrammide lisaeesmärk (5 punkti). 3. valdkonna projektiga on tegemist ainult juhul, kui selle peamine eesmärk on rohkem kui ühe ELi liikmesriigi kohtunikke hõlmava koostöö/võrgustike täiustamine ja/või loomine. Siiski on väga soovitatav, et ka 1. ja 2. valdkonna programmid sisaldaksid tegevusvaldkondi, mis toetavad kohtunike koostööd ja võrgustike loomist.

5. prioriteet: liikmesriikide kohtunike koostöö ja komisjoniga tehtava koostöö toetamine (nt arvamuse/teabe taotlemine) riigiabi valdkonnas¹⁰ ja/või monopolidevastastes menetlustes. Projektide eesmärk võib olla ka teadmiste levitamine määruse nr 1/2003 artiklis 15 ja komisjoni teatistes koostöö kohta liikmesriikide kohtutega sätestatud koostöövahendite kohta¹¹ ja/või uute koostööfoorumite loomine.

6. prioriteet: projektid peaksid hõlmama niisuguste ELi piiriülese tähtsusega andmebaaside või veebipõhiste vahendite loomist, parandamist ja/või omavahelist sidumist, mille eesmärk on luua või edendada koostööd ja levitada teavet liikmesriikide kohtunike vahel liikmesriikide ja Euroopa tasandil või lihtsustada konkurentsivaldkonna keeruliste piiriüleste kohtuasjade haldamist.

Rahalise toetuse jaotamine prioriteetide vahel ning punktide jagamine

¹⁰ <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/ALL/?uri=CELEX:52009XC0409%2801%29>.

¹¹ [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/ALL/?uri=CELEX:52004XC0427\(03\)](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/ALL/?uri=CELEX:52004XC0427(03)).

Toetuse eraldamise otsuste tegemisel püütakse saavutada prioriteetide tasakaal. Seepärast rahastab komisjon kõigis kolmes eespool nimetatud valdkonnas vähemalt kaht projekti,¹² kus asjaomased valdkonnad on peamiseks prioriteediks. Eelistatakse projekte, milles ei kopeerita/korrata lihtsalt olemasolevaid/koostatavaid koolitusmaterjale või olemasolevaid/kavandatud projekte, vaid mis täiendavad muid projekte ja on uuenduslikud. Vt ka [lisas esitatud tabel „Punktide jagamine konkursikutsekreteriumist 1.c lähtuvalt”](#).

5. Vastuvõetavusnõuded

Taotlused tuleb saata hiljemalt 8. jaotises taotluste esitamiseks määratud tähtajal.

Taotlused tuleb esitada kirjalikult ja saata postiga (vt 8. jaotis), kasutades taotlusvormi ja selle lisasid, mis on saadaval aadressil http://ec.europa.eu/competition/calls/proposals_open.html.

Nimetatud nõuetele mittevastavad taotlused lükatakse tagasi.

6. Rahastamiskõlblikkuse, kõrvalejätmise, valiku ja toetuse määramise kriteeriumid

6.1 Rahastamiskõlblikkuse kriteeriumid

Projektid peavad vastama järgmistele tingimustele:

- a) nende esitajaks peavad olema asutused, avaliku või erasektori organisatsioonid, mis on nõuetekohaselt asutatud rahastamiskõlblikus riigis, või rahvusvaheline organisatsioon. Kolmandate riikide organisatsioonid võivad osaleda koostööpartneritena, kuid nad ei tohi esitada projekte ega olla kaastaotlejad (kaastoetusesaajad). Kasumit taotlevad organisatsioonid peavad taotluse esitama koos avaliku sektori asutuste või eraõiguslike mittetulundusorganisatsioonidega. Euroopa Liidu asutustel, mis kuuluvad finantsmääruse¹³ artikli 208 reguleerimisalasse, ei ole õigust toetust taotleda, kuid nad võivad olla taotlusega seotud. Nende kulusid ei saa aga kaasrahastada toetuse vahenditest;
- b) need peavad olema suunatud sihtrühmale, mis on kindlaks määratud käesoleva konkursikutse punktis 2.2;
- c) nende eesmärk peab olema saada ELi toetust, mis ei tohi olla väiksem kui 10 000 eurot ega suurem kui 400 000 eurot;
- d) need ei tohi olla lõppenud ega alanud enne toetustaotluse esitamise tähtaega.

6.2 Kõrvalejätmise kriteeriumid

6.2.1 Menetluses osalemisest kõrvalejätmine

¹² Kui on esitatud piisavalt taotlusi.

¹³ Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2012:298:0001:0096:ET:PDF>. Komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 1268/2012, 29. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju) kohaldamise eeskirju, <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2012:362:FULL:ET:PDF#page=3>.

Taotlejad jäetakse toetuse taotlemise menetluses osalemisest kõrvale, kui nende kohta kehtib mis tahes järgmine asjaolu:

- (a) nad on pankrotis või likvideerimisel, neile on kohus määranud halduri, nad on sõlminud kokkuleppe võlausaldajatega, nad on peatanud oma äritegevuse, nende suhtes kohaldatakse nimetatud küsimustega seotud menetlust või nad on samalaadses olukorras, mis tuleneb siseriiklike õigusnormidega ettenähtud samasugusest menetlusest;
- (b) nad või isikud, kellel on volitused neid esindada, teha nende eest otsuseid või neid kontrollida, on liikmesriigi pädeva asutuse *res judicata* jõudu omava kohtuotsusega süüdi mõistetud ametialaste käitumisreeglite rikkumisega seotud süüteo;
- (c) nad on ametialaseid käitumisreegleid olulisel määral rikkunud ja hankija suudab seda mis tahes viisil, sealhulgas Euroopa Investeerimispanga ja rahvusvaheliste organisatsioonide otsuste abil tõendada;
- (d) nad ei ole täitnud kohustusi, mis on seotud sotsiaalkindlustusmaksete või maksude tasumisega ja mis tulenevad nende asukohariigi või hankija riigi või lepingu täitmise kohaks oleva riigi õigusnormidest;
- (e) nad või isikud, kellel on volitused neid esindada, teha nende eest otsuseid või neid kontrollida, on *res judicata* jõudu omava kohtuotsusega süüdi mõistetud pettuses, korruptsioonis, kuritegelikus ühenduses osalemises, rahapesus või mõnes muus ebaseaduslikus tegevuses, mis kahjustab liidu finantshuve;
- (f) nende suhtes kohaldatakse finantsmääruse artikli 109 lõikes 1 osutatud halduskaristust.

6.2.2 Menetlusest kõrvalejätmine

Rahalist abi ei anta taotlejale, kes toetuse andmise menetluse käigus on

- g) olukorras, kus tal on huvide konflikt;
- h) esitanud toetuse andmise menetluses osalemiseks vajalike komisjoni nõutavate andmetena valeandmeid või on nõutavad andmed esitamata jätnud;
- i) mõnes osalemist välistavas olukorras, millele on osutatud punktis 6.2.1.

Selliste taotlejate või seotud üksuste suhtes, kes on esitanud valeandmeid või nõutavad andmed esitamata jätnud, võidakse vajaduse korral kehtestada haldus- ja rahalisi karistusi.

Taotlejad peavad esitama kirjaliku kinnituse, millega kinnitavad, et nad ei ole üheski punktis 6.2 osutatud olukorras, ning täitma selleks asjaomase vormi, mis on lisatud konkursikutses esitatud vormile ja mis on saadaval veebilehel (http://ec.europa.eu/competition/calls/proposals_open.html). Tõendamise ei ole vajalik väikese maksumusega toetuste korral ($\leq 60\,000$ eurot).

6.3 Valikukriteeriumid

Taotlusi, mis vastavad rahastamiskõlblikkuse kriteeriumidele, kui ei vasta menetlusest kõrvalejätmise kriteeriumidele, hinnatakse nende finants- ja tegevussuutlikkuse alusel.

6.3.1 Finantssuutlikkus¹⁴

Taotlejatel peavad olema stabiilsed ja piisavad rahastamisallikad, et tagada tegevus kogu projekti vältel, ning nad peavad osalema projekti rahastamises. Finantssuutlikkust hinnatakse järgmiste, koos taotlusega esitatavate tõendavate dokumentide alusel (finantssuutlikkuse kontrollimist ei kohaldata avalik-õiguslike asutuste ja rahvusvaheliste organisatsioonide suhtes):

- a) väikese maksumusega toetused ($\leq 60\,000$ eurot): kirjalik kinnitus;
- b) toetused $> 60\,000$ eurot: kirjalik kinnitus ja

KAS

viimase lõppenud eelarveaasta kasumiaruanne ja bilanss

VÕI

äriplaani (eespool nimetatud dokumentide asemel), kui tegemist on hiljuti asutatud üksusega.

Kui Euroopa Komisjon on nende dokumentide põhjal seisukohal, et finantssuutlikkust ei ole tõendatud rahuldavalt, võib ta

- küsida lisateavet;
- teha ettepaneku eelmakseta toetuslepingu sõlmimiseks;
- teha ettepaneku mitmes osas väljamakstavate eelmaksetega toetuslepingu sõlmimiseks;
- teha ettepaneku pangatagatisega eelmaksetega toetuslepingu sõlmimiseks;¹⁵
- lükata taotluse tagasi.

6.3.2 Tegevussuutlikkus¹⁶

Taotlejatel peab olema projekti või tööprogrammi täitmiseks vajalik ametialane pädevus ja kvalifikatsioon. Taotlejad peavad esitama kirjaliku kinnituse ja järgmised tõendavad dokumendid:

- organisatsiooni tegevusaruanded (vajaduse korral);
- lühikirjeldus selle kohta, milliseid olemasolevaid ametialaseid pädevusi/vahendeid kasutatakse projekti rakendamisel, **ja/või** põhiliste tegevuse juhtimise ja elluviimise eest vastutavate isikute elulookirjeldus;
- ammendav loetelu eelmiste elluviidud projektide ja toimingute kohta, mis on seotud asjaomase projektikonkursi poliitikavaldkonnaga või selle raames võetavate meetmetega;
- projektiga seotud loodusvarade või majandusressursside inventarinimestik.

6.4 Toetuse määramise kriteeriumid

¹⁴ Finantsmääruse artikli 131 lõige 3 – artikli 132 lõige 1 ning määruse kohaldamise eeskirjade artikkel 202.

¹⁵ Finantsmääruse artikkel 134 ning määruse kohaldamise eeskirjade artikkel 206.

¹⁶ Finantsmääruse artikkel 131 lõige 3 ning määruse kohaldamise eeskirjade artikkel 202.

Hinnatakse vaid taotlusi, mis vastavad eespool nimetatud valikukriteeriumidele. Hindamiskriteeriumide eesmärk on tagada, et valituks osutuksid kvaliteetsed projektid, millega täidetakse asjaomase projektikonkursi eesmärgid ja prioriteedid võimalikult suurel määral ja kulutõhusalt. Projektides tuleb püüda tagada koostoime muude ELi vahendite ja programmidega ning vältida kattumist käimasolevate projektidega ning nende dubleerimist. Kõiki projekte hinnatakse järgmiste kriteeriumide alusel

- 1) **Asjakohasus projektikonkursi eesmärkide ja prioriteetide seisukohalt (30 punkti)**
 - a) Mil määral vastab taotlus projektikonkursi eesmärkidele? (10 punkti)
 - b) Kas taotlus vastab Euroopa lisaväärtuse nõudele, mis on esitatud punktis 2.1? (5 punkti)
 - c) Mil määral on ettepanek seotud konkursikutses sätestatud peamiste prioriteetidega ja kohandatud liikmesriikide kohtunike vajadustega (roll, ülesanded, tööstaaž) (10 punkti) ning, kui see on asjakohane, mil määral on hõlmatud muud seonduvad teemad? (5 punkti)
- 2) **Projekti kvaliteet selle ülesehituse, esitlemise, korraldamise ja rakendamise alusel (30 punkti)**
 - a) Kas metoodika (lähenemisviis, väljapakutud meetmete üksikasjalikkus ja spetsiifilisus, esinejate kvaliteet, jälgimissüsteem, turundusstrateegiad jms) ja ajakava on sobilikud projekti soovitud tulemuse saavutamiseks? (10 punkti)
 - b) Kas väljapakutud meetmete puhul on lähtutud eeldatavast sihtrühmast? (10 punkti)
 - c) Mil määral võimaldab projekti ülesehitus selle eesmärkide saavutamist (tasakaalustatud ülesannete jaotus, ekspertteadmiste parim valik jne) (10 punkti).
- 3) **Projekti geograafiline kohaldamisala seoses partnerite, osalejate ja sihtrühmaga (10 punkti)**
 - a) Kui ulatuslik on projekti oodatavate tulemuste geograafiline mõju (eri rahvusest osalejad ja sihtrühmad ja/või mitut riiki hõlmav partnerlus)? (5 punkti)
 - b) Lisapunkte antakse projektidele, mis hõlmavad nende riikide kohtunikke, kes olid vähem hõlmatud liikmesriikide kohtunike konkurentsioiguselase koolitamise programmi¹⁷ eelmiste projektide raames. (5 punkti)
- 4) **Oodatavad tulemused, levitamine ja jätkusuutlikkus (10 punkti)**
 - a) Kas oodatavad tulemused on saavutatavad ja asjakohased? (5 punkti)
 - b) Kas on koostatud tõhusad kavad tulemuste asjakohaseks ja õigeaegseks levitamiseks/jagamiseks? Kas tulemuste mõju võiks olla kestlik? (5 punkti)
- 5) **Kulutõhusus (20 punkti)**
 - a) Kas projekti eelarve on oodatavaid tulemusi arvestades ja kohtuniku koolituspäeva maksumuse osas mõistlik? (10 punkti)

¹⁷ Koolituse läbinud kohtunike arv riigiti on avaldatud veebisaidil http://ec.europa.eu/competition/calls/proposals_open.html.

b) Kas igas eelarvejaos ette nähtud kulud tagavad hea hinna ja kvaliteedi suhte? (10 punkti)

Toetuse saamiseks peab projekt saama vähemalt 50 % võimalikest punktidest kriteeriumide 1, 2 ja 5 puhul ning vähemalt 60 punkti 100st.

Hindamismenetluse käigus võib komisjon küsida lisadokumente/selgitusi, sealhulgas arutada taotlejaga vajalike tehniliste ja rahaliste kohanduste tegemist. Kui hindamismenetlus, mis hõlmab komisjoni otsuse vastuvõtmist, on lõpule viidud, teavitab komisjon iga taotlejat lõppotsusest ja edasistest sammudest. Komisjon käivitab toetuslepingute ettevalmistamiseks seejärel menetlused, sealhulgas (vajaduse korral) eelarve läbivaatamise.

7. Finantssätted¹⁸

7.1 Projektide rakendamisel peavad toetusesaajad täitma finantsmäärust (eriti esimese osa VI jaotist) ja selle 2012. aasta kohaldamiseeskirju¹⁹.

7.2 Programmi raames antav toetus ei tohi katta kogu meetmekulu, ELi osa võib moodustada kuni 80 % ning erandlikel ja nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel maksimaalselt 90 % meetme rahastamiskõlblikest kogukuludest, näiteks kui taotleja on Euroopa, riigi või piirkonna tasandil loodud üksus, mille eesmärk on koolitada liikmesriikide kohtunikke, või konkurentsioiguse kohtunike liit Euroopa, riigi ja piirkonna tasandil või kui taotlejad on pärit finantsabi saavatest või finantsjärelevalve alla kuuluvatest liikmesriikidest (Küpros, Kreeka, Ungari, Iirimaa, Läti, Portugal, Rumeenia ja Hispaania).

Vähemalt 20 % (erijuhtudel 10 %) rahastamiskõlblike kulude kogusummast peab seega kandma taotleja, partnerid või muu rahastaja.

7.3 Toetuste mittekumuleerumise põhimõte: käesoleva programmi projekti kaasrahastamist ei saa ühildada mitte ühegi teise Euroopa Liidu eelarvest rahastatava programmi kaasrahastamisega.

7.4 Projekt ei tohi olla lõppenud ega alanud enne toetustaotluse esitamise tähtaega.

7.5 Mitterahalisi sissemakseid ei või kaasata projekti eelarvesse kuluna ja need ei ole kaasrahastamiseks vastuvõetavad, välja arvatud juhul, kui need kuuluvad määruse nr 1382/2013 põhjenduse 7 reguleerimisalasse.²⁰

7.6 Rahastamiskõlblikke kulusid käsitlevad eeskirjad on esitatud käesolevale konkursikutsele lisatud toetuslepingu projekti üldtingimustes.

7.7 Sellise tegevuse puhul, mida võivad ellu viia nii avalik-õiguslikud kui eraõiguslikud isikud, peaks avalike-õiguslike asutuste makstav käibemaks, mida ei saa maha arvata, olema rahastamiskõlblik,

¹⁸ Lisatingimused on esitatud toetuslepingu vormis, mis on saadav veebisaidil http://ec.europa.eu/competition/calls/proposals_open.html.

¹⁹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2012:298:0001:0096:EN:PDF>. Komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 1268/2012, 29. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju) kohaldamise eeskirju, <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2012:362:FULL:ET:PDF#page=3>.

²⁰ „Euroopa Liit peaks hõlbustama liidu õiguse rakendamise alast koolitustegevust, käsitledes osalevate õiguslatoötajate liikmesriikide ametivõimude poolt makstud töötasusid rahastamiskõlblike kuludena või mitterahalise kaasrahastamisena kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL, Euratom) nr 966/2012 (1) („finantsmäärus”).”

kui seda makstakse selliste meetmete rakendamiseks, mida ei saa käsitada avaliku võimu teostamisena, näiteks seoses koostöötegevusega või teadlikkuse tõstmisega.

- 7.8 Taotleja peab esitama tasakaalustatud eelarve projekti (eurodes), milles on näidatud kaasrahastamise muud allikad kui ELi eelarve.
- 7.9 Majutus- ja toitluskulud hüvitatakse komisjoni otsusega K(2008)6215 kehtestatud ühikukulude alusel. Poolepäevaste seminaride korral kohaldatakse 50 % rahastamismäära.
- 7.10 Toetusesaaja (või toetusesaajad, kui tegemist on mitme toetusesaajaga) on juht, kellele toetus makstakse. Kõik kulud peab selleks, et need oleksid rahastamiskõlblikud, olema teinud toetusesaaja. Teenused/kaubad peab tellima toetusesaaja ning arved tuleb esitada toetusesaaja nimele. Kui teenuste/kaupade eest maksab mõni muu partner, loetakse need mitterahaliseks osalemiseks ning seega ei saa neid käsitada rahastamiskõlblike kuludena.
- 7.11 Projektide eesmärk ega tulemus ei tohi olla kasumi tootmine. Tulu on mis tahes summa, mille puhul projekti tegelik kogutulu ületab tegelikke kogukulusid. Tulu ilmnemise korral vähendatakse toetuse lõppsummat tuluga samaväärse summa võrra. Tõendamine ei ole vajalik väikese maksumusega toetuste korral ($\leq 60\,000$ eurot).
- 7.12 Komisjon võib anda küsitud summast väiksemat toetust. Kui komisjoni antav toetus on väiksem kui taotleja taotletud rahaline abi, peab taotleja leidma vajalikud lisavahendid või vähendama projekti kogukulu nii palju, et tagada projekti elujõulisus, ilma et sellega mõjutataks selle eesmärke või sisu. Mõnel juhul võidakse otsustada, et toetust antakse üksnes osale kavandatud meetmest. Komisjon ei anna ühele ja samale projektile mitu korda toetust.
- 7.13 Komisjoni toetus on projekti hinnangulise kogukulu suhtes proportsionaalne ning kui tegelik kogukulu on väiksem kui hinnanguline kogukulu, vähendatakse seda proportsionaalselt.
- 7.14 Toetuste kohta sõlmitakse kirjalik leping, mis hõlmab ka vahendeid teatava protsendi tegelikult kantud rahastamiskõlblike kulude hüvitamiseks. Ühe või mitme toetusesaajaga meetme toetuslepingut kasutatakse vajaduse korral, vaadeldes iga juhtumit eraldi. Leping on tüüpleping, selle tingimusi ei tohi muuta ning tingimuste suhtes ei saa läbirääkimisi pidada.
- 7.15 Maksetingimused: komisjoni toetust makstakse üldiselt kahes osas: eelmakse (kuni **50 %** kogu toetusest) pärast toetuslepingu sõlmimist toetusesaaja taotluse alusel ning ülejäänud pärast seda, kui komisjon on saanud projekti lõpparuande ja lõpliku finantsaruande ning need heaks kiitnud.

8. Taotluste esitamine

- 8.1 Taotlused tuleb esitada taotluste tüüpvormis, millele on lisatud F osas loetletud lisad.
- 8.2 Taotlusele peab alla kirjutama isik, kellel on õigus võtta taotleja nimel õiguslikult siduvaid kohustusi.
- 8.3 Vormid saab alla laadida veebisaidilt http://ec.europa.eu/competition/calls/proposals_open.html

Kasutajatugi: küsimused projektikonkursi kohta võib saata e-postiga järgmisele aadressile: COMP TRAINING JUDGES@ec.europa.eu.

- 8.4 Taotlused peavad olema täielikud (**sisaldama lisas „Kontrollnimekiri taotlejatele” märgitud dokumente**), allkirjastatud, kuupäevastatud ning need tuleb saata kahes eksemplaris (üks allkirjastatud originaaleksemplar ja üks elektrooniline koopia) **hiljemalt reedel, 29. jaanuaril 2016 postiga** või **kullerpostiga** (arvestatakse postitemplit või kullerpostiettevõttele üleandmise kviitungi kuupäeva).

Postiga tuleb taotlus saata aadressil:

European Commission
Directorate General Competition – Unit A.4
HT.4582 - TRAINING OF JUDGES CFP 2015
MADO 20/043
1049 Bruxelles/Brussel
Belgium

Kui taotlus tuuakse isiklikult kohale või saadetakse kullerpostiga, siis järgmisel aadressil:

European Commission
Directorate General Competition – Unit A.4
HT.4582 - TRAINING OF JUDGES CFP 2015
Avenue du Bourget, 1
1140 Evere
Belgium

Palume tagada, et märges „**CALL FOR PROPOSALS – NOT TO BE OPENED BY THE REGISTRY**” oleks ümbrikul selgelt näha.

- 8.5 Taotlused tuleb koostada ühes Euroopa Liidu ametlikest keeltest – eelistatavalt inglise keeles –, kasutades taotlusvormi. Kui taotlused esitatakse mõnes muus keeles kui inglise keel, tuleb lisada ingliskeelne kokkuvõte.
- 8.6 Taotlejaid teavitatakse projektide hindamistulemustest esimesel võimalusel. Taotlejad peaksid aga teadma, et toetuse andmise kogu menetlus võtab aega **ligikaudu 9–12 kuud** alates konkursikutse avaldamise kuupäevast.

9. Avakoosolek

Taotluse eelarve peab hõlmama koordineeriva organisatsiooni ühe või kahe esindaja (sealhulgas projekti koordinaatori ning, kui tegemist ei ole ühe ja sama isikuga, siis ideaaljuhul ka finantskoordinaatori) Brüsselisse ja sealt tagasi sõidu ning ühe öö majutuskulusid (vajaduse korral). Nimetatud kulud võimaldavad edukatel taotlejatel osaleda ühepäevasel avakoosolekul, mis käsitleb projekti juhtimist, haldusaspekte ja aruandluskohustusi.

10. Projekti rakendusperiood ja muud aspektid

- 10.1 Projektide maksimaalne kestus on 24 kuud.

- 10.2 Toetuslepingu projekt muutub õiguslikult siduvaks alles pärast seda, kui ka komisjon on selle allkirjastanud.
- 10.3 Pärast projekti lõppemist peavad toetusesaajad saatma toetuslepingus märgitud aja jooksul komisjonile eespool nimetatud aadressil projekti **lõpparuande**, mis sisaldab **lõplikku tehnilist ja finantsaruannet**, millele on lisatud **lõppmakse taotlus**. Lõpparuanne peaks sisaldama üksikasjalikku teavet mis tahes takistuste, osalejate hinnangu (nt tagasiside), saavutatud tulemuste, nende tulemuste levitamise ja kokkuvõtete kohta.
- 10.4 Toetusesaajatel võidakse paluda teha tulemused komisjonile kättesaadavaks nende levitamiseks kasutatavas ja sobivas autoriõiguse piiranguteta vormis, nagu käsiraamatud, väljaanded, tarkvara ja veebisaidid.

11. Avalikustamine

- 11.1 Kõik eelarveaasta käigus antud toetused tuleb teha teatavaks liidu institutsioonide veebisaidil toetuste andmise eelarveaasta sulgemisele järgneva aasta esimesel poolel. Teabe võib avaldada ka muu asjakohase teabekanali kaudu, sealhulgas *Euroopa Liidu Teatajas*. Komisjon avaldab järgmise teabe:

- toetusesaaja nimi ja aadress,
- toetuse ese ja lõplikud hindepunktid,
- toetuse summa.

Toetusesaaja nõuetekohaselt põhjendatud taotluse²¹ korral, mis on esitatud taotlemise ajal, loobutakse teabe avaldamisest juhul, kui selline avalikustamine võib seada ohtu asjaomaste üksikisikute õigused ja vabadused, mida kaitstakse Euroopa Liidu põhiõiguste hartaga, või kahjustada toetusesaajate ärihuve.

- 11.2 Toetusesaajad peavad selgelt näitama Euroopa Liidu osalust kõikides väljaannetes või seoses toimingutega, mille jaoks toetust kasutati. Sellega seoses tuleb toetusesaajatel seada kõigis väljaannetes, plakatitel, programmides ja muudel kaasrahaostatud projekti raames valmistatud toodetel esikohale Euroopa Komisjoni nimi ja embleem.

Selleks tuleb neil kasutada teksti, embleemi ja vastutuse välistamise klauslit, mis on saadaval aadressil http://europa.eu/about-eu/basic-information/symbols/flag/index_en.htm

Kui seda nõuet ei täideta, võidakse toetusesaaja toetust kooskõlas toetuslepingu või toetuse andmise otsuse tingimustega vähendada. Lisaks palub toetusesaaja kõikidel projektis osalejatel täita hindamisvormi, mille tulemused edastatakse Euroopa Komisjoni konkurentsipeadirektoraadile.

12. Andmekaitse

Konkursikutsetele vastamine kätkeb endas isikuandmete (näiteks nimi, aadress ja elulookirjeldus) esitamist ja töötlemist. Niisuguseid andmeid töödeldakse kooskõlas määrusega (EÜ) nr 45/2001 üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ühenduse institutsioonides

²¹ Finantsmääruse artikkel 35 ja artikli 128 lõige 3 ning määruse kohaldamise eeskirjade artikkel 191.

ja asutustes ning selliste andmete vaba liikumise kohta. Kui ei ole märgitud teisiti, on kõik esitatud küsimused ja nõutud isikuandmed vajalikud selleks, et hinnata taotlust projektikonkursi tehnilise kirjelduse alusel, ning konkurentsi peadirektoraadi registri ja ressursside direktoraat, mis tegutseb vastutava töötlejana, töötleb neid andmeid üksnes sel eesmärgil. Isikuandmete töötlemisega seotud üksikasjad on esitatud isikuandmete kaitset käsitlevas avalduses, mis on saadaval aadressil http://ec.europa.eu/dataprotectionofficer/privacystatement_publicprocurement_en.pdf.

Komisjoni peaarvepidaja võib isikuandmeid registreerida kas ainult varajase hoiatamise süsteemis või nii varajase hoiatamise süsteemis kui ka kõrvalejätmisjuhtumeid käsitlevas keskandmebaasis, kui toetusesaaja kohta kehtib mõni asjaoludest, mis on nimetatud järgmistes õigusaktides:

- komisjoni otsus 2008/969, 16. detsember 2008, mis käsitleb varajase hoiatamise süsteemi (lisateave on esitatud isikuandmete kaitse avalduses aadressil, http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/legal_entities/legal_entities_en.cfm) või

- komisjoni määrus (EÜ, Euratom) nr 1302/2008, 17. detsember 2008, menetlusest kõrvalejätmise keskandmekogu kohta (vt lisateave isikuandmete kaitse põhimõtetest, mis on kättesaadavad aadressil http://ec.europa.eu/budget/explained/management/protecting/protect_en.cfm).

13. Kaebused Euroopa Ombudsmanile

Kui asjaomased üksikisikud või asutused on toetust käsitlevate dokumentide haldusliku töötlemise mis tahes etapis seisukohal, et toime on pandud halduslik omavoli, võivad nad olenemata muudest kaebuse esitamise võimalustest esitada kaebuse Euroopa Ombudsmanile kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 228 lõikega 1 ning tingimustega, mis on sätestatud Euroopa Parlamendi 9. märtsi 1994. aasta otsuses ombudsmani ülesannete täitmist reguleeriva korra ja üldtingimuste kohta (avaldatud *Euroopa Ühenduse Teatajas* (L 113, 4.5.1994)).